



«Утверждаю»:
Генеральный директор
АО «ОЭЗ «ВладМиВа»
В.П. Чуев
2020 г.

Версия/Version: № 9, 18.02.2020



Всю продукцию АО «ОЭЗ «ВладМиВа» можно приобрести в интернет-магазине tdvladmiva.ru

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ
комплекта пломбировочного композитного микрогибридного
материала светового отверждения
«ДентЛайт»
по ТУ 9391-111-45814830-2007

НАЗНАЧЕНИЕ:

Область применения – стоматология. Для профессионального применения в условиях лечебно-профилактических учреждений.

В комплект пломбировочного композитного микрогибридного материала светового отверждения **«ДентЛайт»** (далее по тексту – комплект **«ДентЛайт»**) входят: микрогибридный композит **«ДентЛайт»**, светоотверждаемый однокомпонентный адгезив **«ДентЛайт»**, текучий композит **«ДентЛайт»-флоу** и гель для травления на основе 37%-ой ортофосфорной кислоты.

Комплект **«ДентЛайт»** предназначен для:

- реставрации (восстановления) полостей любого класса (I-V) на фронтальных и жевательных зубах;
- восстановления культи зуба;
- изготовления не прямых реставраций (вкладки, накладки, виниры);
- реставрации молочных зубов;
- временных реставраций сколов керамики.

СОСТАВ И ОСНОВНЫЕ СВОЙСТВА:

Основу микрогибридного композита **«ДентЛайт»** составляют:

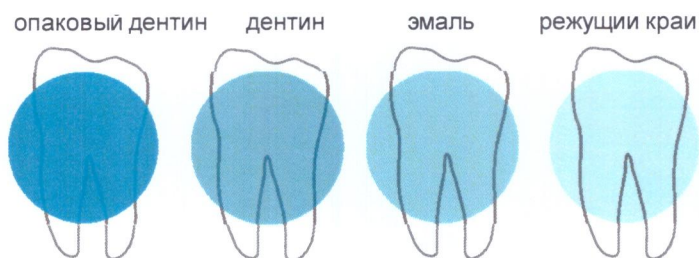
- высокопрочная полимерная матрица, содержащая Bis-GMA, UDMA, TEGDMA и другие олигомеры;
- рентгеноконтрастный **нанопополнитель** (80-85 мас.% или 62-65 объем.%), который представляет собой комбинацию модифицированных барийборалюмосиликатных кластеров (0,1-3 мкм) и наноразмерного диоксида кремния (5-75 нм), что позволяет достичь оптимальных результатов в сочетании технологичности, прочности и эстетичности материала.

Композит отверждается под действием света в области длин волн 400-500 нм.

Микрогибридный композит **«ДентЛайт»** обладает высокими показателями прочности, повышенной цветостабильностью и удобной пластичностью, которая делает его легким при моделировании.

Композит имеет широкую цветовую гамму по шкале VITA и обладает четырехуровневой прозрачностью для имитации дентина, эмали и режущего края зуба.

Оттенок	A ₁	A ₂	A ₃	A _{3,5}	B ₁	B ₂	B ₃	C ₂	D ₂
Уровень прозрачности									
Опаковый дентин (O)	+	+	+	+		+	+	+	
Дентин (D)	+	+	+	+		+			
Эмаль (E)	+	+	+	+	+	+		+	+
Режущий край	прозрачный								



Опаковый дентин (О) блокирует прохождение света через реставрацию, является самым непрозрачным композитом и позволяет маскировать пигментированный дентин. Используется для восстановления дентина при многослойной методике реставрации (не полируется до зеркального блеска), а также как самостоятельный материал для восстановления культи.

Дентин (D) обладает большей прозрачностью и используется как в многослойных, так и в одноцветных реставрациях. В отличие от *опакового дентина*, полируется до «зеркального блеска».

Эмаль (Е) обладает прозрачностью соответствующей натуральной эмали зуба, проявляет эффект «хамелеона» и полируется до «зеркального блеска».

Режущий край самый прозрачный из всех слоев. Используется в многослойной технике для повышения прозрачности и усиления «эффекта глубины» реставрации. Может быть использован и как самостоятельный материал. Полируется до «зеркального блеска».

Гель для травления на основе органического полимера обладает оптимальной текучестью и полностью смывается водой. Содержащееся в геле на органической основе бактерицидное вещество - бензалкониум хлорид – увеличивает проникающую способность травильного компонента, за счет снятия поверхностного натяжения.

Однокомпонентный **адгезив светового отверждения «ДентЛайт»** обладает высокой проникающей способностью, обеспечивает прочное сцепление и надежное краевое прилегание при реставрации, основанное на химическом взаимодействии с тканями зуба и образовании гибридного слоя.

Текущий композит **«ДентЛайт»-флоу** легко адаптируется к стенкам полости, обеспечивает полное увлажнение поверхности и плотное прилегание без образования пустот.

СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ

ВНИМАНИЕ: *Материал, хранившийся или транспортировавшийся при низких температурах, перед применением необходимо выдержать при комнатной температуре в течение не менее 1 часа.*

1. Выбор цвета

Для выбора цвета пользуются стандартной шкалой VITA фирменного производства. Цвет необходимо определять по средней части эталона цвета шкалы при дневном или имитирующем его освещении. При выборе цвета поверхность эмали восстанавливаемого зуба должна быть очищена и увлажнена.

2. Препарирование полости

Включая известные требования к подготовке полости, перед пломбированием следует обратить внимание на препарирование эмали. От правильности препарирования эмали зависят надежность крепления материала к зубу и равномерность эстетического перехода от материала к тканям зуба. Эмаль необходимо стачивать в области границы полости под углом 45° таким образом, чтобы ширина образовавшейся площадки была не менее 2 мм.

3. Защита живых тканей зуба

При пломбировании глубоких полостей на участок дентина, находящийся в непосредственной близости к пульпе, следует точно нанести лечебный материал, содержащий гидроокись кальция («Кальцесил», «Кальцелайт») в сочетании с подкладочным стеклоиономерным цементом («Цемилайт», «ЦемиЛайн-ЛС»).

ВНИМАНИЕ: Недопустимо применение эвгенолсодержащих стоматологических материалов.

4. Протравливание гелем

На подготовленную поверхность зуба наносят гель для травления на 20-30 сек. По истечении времени обработки гель для травления тщательно смывают водой и сушат полость зуба сжатым воздухом, оставляя поверхность увлажненной.

Для достижения максимальной адгезии с тканями зуба рекомендуется обработать протравленную поверхность увлажняющим агентом **«ДентЛайт»-аква**, который предотвращает спадание коллагеновых волокон и повышает их проницаемость для адгезивных смол.

5. Нанесение адгезива

ВНИМАНИЕ: Операционное поле должно быть изолировано от ротовой жидкости раббердамом.

На подготовленную поверхность эмали и дентина легкими втирающими движениями наносят однокомпонентный адгезив **«ДентЛайт»** в течение 15 сек. Слабым воздушным потоком высушивают адгезив в течение 5 сек и отверждают светом фотополимеризатора в течение 20 сек. Обработанная поверхность должна быть глянцевой, в противном случае повторяют нанесение адгезива.

ВНИМАНИЕ: Адгезив содержит растворитель, поэтому сразу после использования капельницу необходимо плотно закрыть.

6. Нанесение композита

Для компенсации внутренних напряжений, возникающих в процессе полимеризационной усадки микрогибридного композита, применяют текучий композит **«ДентЛайт»-флоу**. Используя насадку к шприцу, наносят текучий композит на подготовленную поверхность зуба слоем не более 1,5 мм и проводят отверждение светом фотополимеризатора в течение 30 сек. Окно световода устанавливают как можно ближе к реставрации во время полимеризации. Микрогибридный композит **«ДентЛайт»** наносят и отверждают послойно. Время полимеризации и толщина слоя определяются степенью прозрачности материала. При отверждении следуют указанным в таблице соотношениям допустимой толщины слоя материала и времени полимеризации.

Уровень прозрачности материала	Время полимеризации (сек) при 600 мВт/см ²	Толщина слоя материала (мм)
Опаковый дентин (О)	40	1,5
Дентин (D)	30	2,0
Эмаль (Е)	20	2,0
Режущий край	20	2,0

Первую порцию материала распределяют тонким слоем по поверхности полости и отверждают в течение 20-40 сек. Комбинирование паст разных оттенков и уровней прозрачности позволяет создавать высокоэстетичные реставрации. В случае проникающих (глубоких) полостей используют принцип последовательного нанесения композитных паст разной прозрачности (двух- или многослойная методика восстановления). При реставрации полости, находящейся в пределах эмалевого слоя для ее восстановления достаточно применить один из оттенков композита для эмали или режущего края. В случае большого разрушения зуба рекомендуется использовать укрепляющие штифтовые конструкции («Армодент»). Для создания оттенков и тонирования различных участков композитной реставрации (пришеечная область, фиссуры) рекомендуется воспользоваться цветокорректорами **«ДентЛайт»**, а для воспроизведения придесневых зон – **придесневой массой «ДентЛайт»**.

ВНИМАНИЕ: Сразу после использования композитной пасты необходимо закрыть шприц колпачком. Попадание прямых солнечных лучей на композитный

материал на любой стадии подготовки к пломбированию может привести к преждевременному отверждению.

7. Отверждение

Отверждение материала проводят приборами, излучающими синий свет в области длин волн 400-500 нм. Интенсивность светового потока должна быть более 500 мВт/см² – для галогеновых ламп и более 800 мВт/см² – для светодиодных ламп. В процессе отверждения постоянно контролируют точное попадание светового пучка на отверждаемый материал. Торец световода держат в непосредственной близости к отверждаемому материалу. Финишное облучение светом проводят в течение 40 сек после механической обработки и полировки пломбы. Особенно важно проводить финишное отверждение режущих и жевательных участков пломбы. При этом следует уделять внимание защите глаз при отверждении материала, используя специальные очки или щитки.

8. Механическая обработка и полировка

Для механической обработки материала допускается использование любых металлических режущих инструментов. Большое внимание при обработке уделяют воссозданию анатомической формы зуба и полировке. Финишную обработку и полировку проводят полировочными дисками, силиконовыми головками и финишными полировочными пастами. Следует помнить, что плохо отполированная поверхность может привести в дальнейшем к изменению цвета пломбы.

ФОРМА ВЫПУСКА

Профессиональный набор (12 цветов)

Микрогибридный композит

«ДентЛайт» (шприц)

OB₃ – 4,5 г

OA₂ – 4,5 г

OA_{3,5} – 4,5 г

DA₂ – 4,5 г

DA₃ – 4,5 г

DA_{3,5} – 4,5 г

EA₁ – 4,5 г

EA₂ – 4,5 г

EA₃ – 4,5 г

EB₂ – 4,5 г

ED₂ – 4,5 г

режущий край – 4,5 г

Текущий композит «ДентЛайт»-флоу (A₂) (шприц)

– 2 г

Адгезив однокомпонентный «ДентЛайт» (бутылочка-капельница)

– 5 мл

Гель для травления эмали и дентина на органической основе (шприц)

– 3 мл

Игла в картонной упаковке

– 10 шт.

Пластина с лунками

– 1 шт.

Аппликаторы в картонной упаковке

– 10 шт.

Шкала расцветок

– 1 шт.

Инструкция по применению

– 1 шт.

Картонная упаковка

– 1 шт.

Стандартный набор (5 цветов)

Микрогибридный композит «ДентЛайт» (шприц)

OA_{3,5} – 4,5 г

EB₂ – 4,5 г

DA₃ – 4,5 г

EA₂ – 4,5 г

EA₃ – 4,5 г

Текущий композит «ДентЛайт»-флоу (A₂) (шприц)

– 2 г

Адгезив однокомпонентный «ДентЛайт» (бутылочка-капельница)

– 5 мл

Гель для травления эмали и дентина на органической основе (шприц)

– 3 мл

Игла в картонной упаковке	– 10 шт.
Пластина с лунками	– 1 шт.
Аппликаторы в картонной упаковке	– 10 шт.
Шкала расцветок	– 1 шт.
Инструкция по применению	– 1 шт.
Картонная упаковка	– 1 шт.

Допускается выпуск материала «ДентЛайт» другой комплектности или в виде отдельных изделий.

По согласованию с потребителем возможно изготовление композитных паст других оттенков.

Дополнительно

«ДентЛайт» – цветокорректоры (коричневый, белый, охра) (шприц)	– 1 мл
«ДентЛайт» – аква – увлажняющий агент (бутылочка-капельница)	– 5 мл
«ДентЛайт» придесневая масса (шприц): микрогибридный композит	– 4,5 г
текущий композит	– 2 г

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ

Хранить в сухом, защищенном от света месте при температуре от +5⁰С до +25⁰С.

Срок годности **набора – 2 года.**

Срок годности **адгезива – 2 года.**

Срок годности **текущего композита – 3 года.**

Срок годности **микрогибридного композита – 3 года.**

Срок годности **геля для травления эмали и дентина на органической основе – 3 года.**

Хранение материала при температуре +4⁰С увеличивает срок годности.

Транспортировать всеми видами транспортных средств при температуре от -30⁰С до +30⁰С.

ВНИМАНИЕ:

Не применять по истечении срока годности, указанного на упаковке.

Несоблюдение условий хранения приводит к изменению рабочих характеристик материала и сокращению сроков его годности.

Производитель не несет ответственность за потерю качества материала, вызванную несоблюдением условий транспортирования, хранения и применения, установленных производителем.

Ответственность за применение материала для целей, отличных от указанных производителем, и материала с истекшим сроком годности, возлагается на пользователя.

В случаях аллергических реакций у особенно чувствительных пациентов материал следует удалить и отказаться от дальнейшего его применения.

О случаях выявления неблагоприятных событий (инцидентов), не указанных в инструкции по применению просьба сообщать производителю.

УТИЛИЗАЦИЯ

Остатки комплекта «ДентЛайт» и упаковки безопасны для окружающей среды и могут быть отнесены к бытовым отходам и утилизированы по правилам, установленным в медицинском учреждении на основании действующего законодательства.

Регистрационное удостоверение № ФСР 2008/02197 от 09.11.2017 г.

Номер партии и дата выпуска указаны на упаковке.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:

Акционерное общество

“Опытно-экспериментальный завод”
“ВладМиВа” (АО “ОЭЗ “ВладМиВа”)
308023, Россия, г. Белгород
ул. Студенческая, 19
тел. (4722) 200-555, факс (4722) 20-10-10
postmaster@vladmiva.ru
www.vladmiva.ru

Символы/ Symbols



- Внимание/Caution (Attention)



- Производитель/Manufacturer



- Беречь от влаги/Store in a dry place



- Не использовать повторно/Do not reuse



- Не допускать воздействия солнечного света/Do not expose it to direct sunlight



- Использовать до/Expiry date



- Код партии/Batch number



- Температурный диапазон/Temperature limitation



- Упаковщик/Packer



- Дата изготовления/Date of manufacture



- Обратитесь к инструкции по применению/Refer to instruction for use

RU – русский язык/Russian, **EN** – английский язык/English, **ES** – испанский язык/Spanish, **UZ** – узбекский язык/Uzbek, **UK** – украинский язык/Ukrainian, **KK** – казахский язык/Kazakh, **PT** – португальский язык/Portuguese, **FR** – французский язык/French - коды для обозначения названий языков согласно ISO 639-1:2002/ Language codes according to ISO 639-1:2002.



- Не использовать при повреждении упаковки / Not to be used in case package is damaged



«УТВЕРЖДАЮ»:

Генеральный директор
АО «ОЭЗ «ВладМиВа»
В.П. Чуев
2018 г.

Версия/Version: № 10, 18.02.2022



Всю продукцию АО «ОЭЗ «ВладМиВа» можно приобрести в интернет-магазине tdvladmiva.ru

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

комплекта пломбировочного композитного микрогибридного
материала светового отверждения

«ДентЛайт»

по ТУ 9391-111-45814830-2007

(Универсальный)

НАЗНАЧЕНИЕ:

Область применения – стоматология. Для профессионального применения в условиях лечебно-профилактических учреждений.

В комплект пломбировочного композитного микрогибридного материала светового отверждения «ДентЛайт» (**универсальный**) (далее по тексту – комплект «ДентЛайт» универсальный) входят: микрогибридный композит «ДентЛайт», светоотверждаемый однокомпонентный адгезив пятого поколения «ДентЛайт» и гель для травления на основе 37%-ой ортофосфорной кислоты.

Комплект «ДентЛайт» **универсальный** предназначен для:

- реставрации (восстановления) полостей передних и боковых зубов во всех клинических случаях;
- восстановления культи зуба;
- изготовления не прямых реставраций (вкладки, накладки, виниры);
- реставрации молочных зубов;
- временных реставраций сколов керамики.

СОСТАВ И ОСНОВНЫЕ СВОЙСТВА:

Основу микрогибридного композита «ДентЛайт» **универсальный** составляют:

- высокопрочная полимерная матрица, содержащая Bis-GMA, UDMA, TEGDMA и другие олигомеры;
- рентгеноконтрастный **нанонаполнитель** (80-85 мас.% или 62-65 объем.%), который представляет собой комбинацию модифицированных барийборалюмосиликатных кластеров (0,1-3 мкм) и наноразмерного диоксида кремния (5-75 нм), что позволяет достичь оптимальных результатов в сочетании технологичности, прочности и эстетичности материала.

Композит отверждается под действием света в области длин волн 400-500 нм.

Композит «ДентЛайт» **универсальный** обладает высокими показателями прочности, повышенной цветостабильностью и удобной пластичностью, которая делает его легким при моделировании.

Представлен, как моносистема, одной прозрачности, сравнимой с промежуточной прозрачностью между дентином и эмалью традиционных композитов.



Материал включает семь оттенков адаптированных к шкале VITA: UD, A1, A2, A3, A3,5, B2, C2.

Адгезивная система представлена гелем для травления и однокомпонентным адгезивом пятого поколения.

Гель для травления на основе органического полимера обладает оптимальной текучестью и полностью смывается водой.

Однокомпонентный **адгезив светового отверждения «ДентЛайт»** обладает высокой проникающей способностью, обеспечивает прочное сцепление и надежное краевое прилегание при реставрации, основанное на химическом взаимодействии с тканями зуба и образовании гибридного слоя.

СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ

ВНИМАНИЕ: *Материал, хранившийся или транспортировавшийся при низких температурах, перед применением необходимо выдержать при комнатной температуре в течение не менее 1 часа.*

1. Выбор цвета

Для выбора цвета пользуются стандартной шкалой VITA фирменного производства. Цвет необходимо определять по средней части эталона цвета шкалы при дневном или имитирующем его освещении. При выборе цвета поверхность эмали восстанавливаемого зуба должна быть очищена и увлажнена.

2. Препарирование полости

Включая известные требования к подготовке полости, перед пломбированием следует обратить внимание на препарирование эмали. От правильности препарирования эмали зависят надежность крепления материала к зубу и равномерность эстетического перехода от материала к тканям зуба. Эмаль необходимо стачивать в области границы полости под углом 45° таким образом, чтобы ширина образовавшейся площадки была не менее 2 мм.

3. Защита живых тканей зуба

При пломбировании глубоких полостей на участок дентина, находящийся в непосредственной близости к пульпе, следует точечно нанести лечебный материал, содержащий гидроокись кальция («Кальцесил», «Кальцелайт») в сочетании с подкладочным стеклоиономерным цементом («Цемилайт», «ЦемиЛайн-LC»).

ВНИМАНИЕ: *Недопустимо применение эвгенолсодержащих стоматологических материалов.*

4. Протравливание гелем

На подготовленную поверхность зуба наносят гель для травления на 20-30 сек. По истечении времени обработки гель для травления тщательно смывают водой и сушат полость зуба сжатым воздухом, оставляя поверхность увлажненной.

Для достижения максимальной адгезии с тканями зуба рекомендуется обработать протравленную поверхность увлажняющим агентом **«ДентЛайт»-аква**, который предотвращает спадание коллагеновых волокон и повышает их проницаемость для адгезивных смол.

5. Нанесение адгезива

ВНИМАНИЕ: *Операционное поле должно быть изолировано от ротовой жидкости раббердамом.*

На подготовленную поверхность эмали и дентина легкими втирающими движениями, при помощи аппликатора наносят однокомпонентный **адгезив «ДентЛайт»** в течение 15 сек. Слабым воздушным потоком высушивают адгезив в течение 5 сек и отверждают светом фотополимеризатора в течение 20 сек. Обработанная поверхность должна быть глянцевой, в противном случае повторяют нанесение адгезива.

ВНИМАНИЕ: *Адгезив содержит растворитель, поэтому сразу после использования капельницу необходимо плотно закрыть.*

6. Нанесение композита

При реставрации глубоких полостей после нанесения адгезива рекомендуется применять текучий композит «ДентЛайт»-флю, что способствует уменьшению напряжений, возникающих

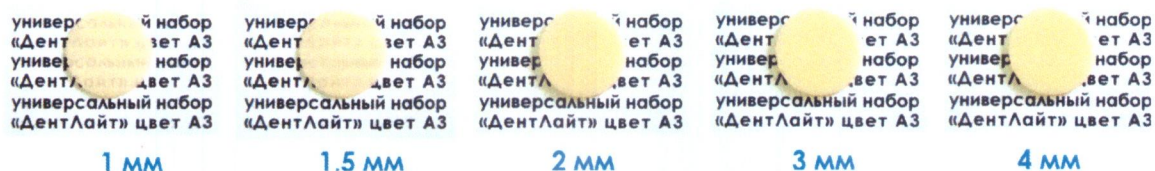
из-за усадки при полимеризации. Затем полость полностью заполняют материалом «ДентЛайт» универсальный выбранного оттенка.

После нанесения композита проводят отверждение материала под действием света галогеновой или светодиодной лампы в диапазоне длин волн 400-500 нм. Во время полимеризации рекомендуется окно световода держать на расстоянии 2 мм от поверхности пломбировочного материала в течение 2-3 сек, а затем поместить световод непосредственно на поверхность. При отверждении следуйте рекомендуемым режимам, указанным в таблице. Для темных оттенков композита экспозицию рекомендуется увеличить на 10 сек. Если поверхность пломбы больше диаметра световода, отверждение рекомендуется проводить сегментами, начиная от стенок полости.

Таблица - Рекомендуемые режимы отверждения при использовании полимеризаторов с различной мощностью светового потока

Оттенки	Толщина слоя, мм	Экспозиция, сек при мощности светового потока, мВт/см ²	
		400	1000
Универсальные: A1; A2; A3; A3,5; A4; B1; B2; B3; B4; B5; C1; C2; C3; C4; D1; D2; D3; UD, E0; E1; E2; E3; E4, W; OW; WD, (X)WB, (X)WE	2,0	20	10
Опакующие (O): OA2; OA3; OA3,5; OB2	1,5	20	10
Режущий край (translucent): T, TE, CT, TB, TG, TA	2,0	20	10

Используя различную толщину материала можно достичь различного уровня прозрачности реставрации.



В случае недостаточной опакующести вносимого слоя материала, можно использовать опакующие дентины из 12-ти цветного и 5-ти цветного наборов «ДентЛайт».

В случае недостаточной прозрачности вносимого материала, можно использовать эмали и режущий край из наборов «ДентЛайт».

7. Отверждение

Отверждение материала проводят приборами, излучающими синий свет в области длин волн 400-500 нм. Интенсивность светового потока должна быть более 500 мВт/см² – для галогеновых ламп и более 800 мВт/см² – для светодиодных ламп. В процессе отверждения постоянно контролируют точное попадание светового пучка на отверждаемый материал. Торцы световода держат в непосредственной близости к отверждаемому материалу. Финишное облучение светом проводят в течение 40 сек после механической обработки и полировки пломбы. Особенно важно проводить финишное отверждение режущих и жевательных участков пломбы. При этом следует уделять внимание защите глаз при отверждении материала, используя специальные очки или щитки.

8. Механическая обработка и полировка

Для механической обработки материала допускается использование любых металлических режущих инструментов. Большое внимание при обработке уделяют воссозданию анатомической формы зуба и полировке. Финишную обработку и полировку проводят полировочными дисками, силиконовыми головками и финишными полировочными пастами. Следует помнить, что плохо отполированная поверхность может привести в дальнейшем к изменению цвета пломбы.

ФОРМА ВЫПУСКА

Микрогибридный композит
«ДентЛайт» (шприц)

UD – 4,5 г

	A ₁ – 4,5 г
	A ₂ – 4,5 г
	A ₃ – 4,5 г
	A _{3,5} – 4,5 г
	B ₂ – 4,5 г
	C ₂ – 4,5 г
Адгезив однокомпонентный «ДентЛайт» (бутылочка-капельница)	– 5 мл
Гель для травления эмали и дентина на органической основе (шприц)	– 3 мл
Иглы	– 10 шт.
Аппликаторы	– 10 шт.
Шкала расцветок	– 1 шт.
Инструкция по применению	– 1 шт.
Картонная упаковка	– 1 шт.

Допускается выпуск комплекта «ДентЛайт» универсальный другой комплектности или в виде отдельных изделий.

По согласованию с потребителем возможно изготовление микрогибридного композита «ДентЛайт» универсальный других оттенков.

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ

Хранить в сухом, защищенном от света месте при температуре от +5⁰С до +25⁰С.

Срок годности **набора – 2 года.**

Срок годности **адгезива – 2 года.**

Срок годности **микрогибридного композита – 3 года.**

Срок годности **геля для травления эмали и дентина на органической основе – 3 года.**

Транспортировать всеми видами транспортных средств при температуре от -30⁰С до +30⁰С.

Хранение материала при температуре +4⁰С увеличивает срок годности.

ВНИМАНИЕ:

Не применять по истечении срока годности, указанного на упаковке.

Несоблюдение условий хранения приводит к изменению рабочих характеристик материала и сокращению сроков его годности.

Производитель не несет ответственность за потерю качества материала, вызванную несоблюдением условий транспортирования, хранения и применения, установленных производителем.

Ответственность за применение материала для целей, отличных от указанных производителем, и материала с истекшим сроком годности, возлагается на пользователя.

В случаях аллергических реакций у особенно чувствительных пациентов материал следует удалить и отказаться от дальнейшего его применения.

О случаях выявления неблагоприятных событий (инцидентов), не указанных в инструкции по применению просьба сообщать производителю.

УТИЛИЗАЦИЯ

Остатки комплекта «ДентЛайт» универсальный и упаковки безопасны для окружающей среды и могут быть отнесены к бытовым отходам и утилизированы по правилам, установленным в медицинском учреждении на основании действующего законодательства.

Регистрационное удостоверение № ФСР 2008/02197 от 09.11.2017 г.

Номер партии и дата выпуска указаны на упаковке.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:

Акционерное общество

“Опытно-экспериментальный завод”

“ВладМиВа” (АО “ОЭЗ “ВладМиВа”)

308023, Россия, г. Белгород, ул. Студенческая, 19

тел. (4722) 200-555, факс (4722) 20-10-10

postmaster@vladmiva.ru

Символы/ Symbols



- Внимание/Caution (Attention)



- Производитель/Manufacturer



- Беречь от влаги/Store in a dry place



- Не использовать повторно/Do not reuse



- Не допускать воздействия солнечного света/Do not expose it to direct sunlight



- Использовать до/Expiry date



- Код партии/Batch number



- Температурный диапазон/Temperature limitation



- Упаковщик/Packer



- Дата изготовления/Date of manufacture



- Обратитесь к инструкции по применению/Refer to instruction for use

RU – русский язык/Russian, **EN** – английский язык/English, **ES** – испанский язык/Spanish, **UZ** – узбекский язык/Uzbek, **UK** – украинский язык/Ukrainian, **KK** – казахский язык/Kazakh, **PT** – португальский язык/Portuguese, **FR** – французский язык/French - коды для обозначения названий языков согласно ISO 639-1:2002/ Language codes according to ISO 639-1:2002.



- Не использовать при повреждении упаковки / Not to be used in case package is damaged

Версия/Version: № 11, 24.05.2023



*Всю продукцию АО «ОЭЗ «ВладМиВа» можно приобрести
в интернет-магазине tdvladmiva.ru*

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ
комплекта пломбировочного композитного микрогибридного материала
светового отверждения
«ДЕНТЛАЙТ»
по ТУ 9391-111-45814830-2007
текучего композита
«ДЕНТЛАЙТ» - ФЛОУ

НАЗНАЧЕНИЕ

Область применения – стоматология. Для профессионального применения в условиях лечебно-профилактических учреждений.

Комплект пломбировочного композитного микрогибридного материала светового отверждения «ДентЛайт» (далее по тексту – комплект «ДентЛайт») предназначен для восстановления полостей зубов, состоит из микрогибридного композита «ДентЛайт»; адгезива «ДентЛайт»; цветокорректора «ДентЛайт»-колор; текучего композита «ДентЛайт»-флоу двух степеней вязкости: средневязкий, высоковязкий (далее по тексту – текучий композит «ДентЛайт»-флоу); увлажняющего агента «ДентЛайт»-аква.

Текучий композит «ДентЛайт»-флоу предназначен для:

- применения в качестве прокладки при пломбировании композитами;
- пломбирования полостей V и III класса;
- реставрации небольших дефектов эмали (в участках окклюзии, находящихся вне нагрузки);
- герметизации ямок и фиссур;
- шинирования подвижных зубов в сочетании с армирующим стекловолокном;
- ремонта небольших дефектов керамических и композитных не прямых реставраций;
- эстетической коррекции реставраций из композитов.

СОСТАВ И ОСНОВНЫЕ СВОЙСТВА

Текучий композит «ДентЛайт»-флоу представляет собой светоотверждаемую пасту на основе метакрилатных олигомеров и модифицированного тонкодисперсного **нанонаполнителя**. Рентгеноконтрастный наполнитель представляет собой комбинацию модифицированных барийборалюмосиликатных кластеров (0,1-3 мкм) и наноразмерного диоксида кремния (5-75 нм).

Текучий композит выпускается разных цветовых оттенков по шкале VITA (A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, C2, OA2, OA3 и полупрозрачный/режущий край) или одного из цветов: золотой, оранжевый, красный, зеленый, синий.

Обладая оптимальной текучестью, композит легко адаптируется к стенкам полости, обеспечивает полное увлажнение поверхности и плотное прилегание без образования пустот.

Текучий композит «ДентЛайт»-флоу совместим со всеми светоотверждаемыми композитами и компомерами, что делает его универсальным в случаях необходимого комбинирования материалов.

Использование прилагаемых насадок для прямой аппликации позволяет легко и точно внести материал непосредственно в препарируемую полость.

СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ

ВНИМАНИЕ: *Материал, хранившийся или транспортировавшийся при низких температурах, перед применением необходимо выдержать при комнатной температуре в течение не менее 1 часа.*

Подготовку поверхности зуба (кариозной полости) провести в соответствии с общепринятыми методиками. В случаях глубоких кариозных полостей рекомендуется применить прокладки из гидроокиси кальция.

ВНИМАНИЕ: Недопустимо применение эвгенолсодержащих стоматологических материалов.

На подготовленную поверхность нанести гель для травления на основе ортофосфорной кислоты и выдержать 40-60 сек. По истечении времени обработки гель смыть водой и высушить поверхность сжатым воздухом.

Протравленную поверхность обработать светоотверждаемым адгезивом (в соответствии с инструкцией).

Используя насадку к шприцу, нанести текучий композит «ДентЛайт»-флоу необходимой степени вязкости (средневязкий, высоковязкий) на подготовленную поверхность зуба слоем не более 1,5 мм. В случае пломбирования обширных полостей рекомендуется послойное нанесение материала для сокращения усадки при полимеризации.

Провести отверждение каждого слоя текучего композита светом галогеновой лампы длиной волны 450-500 нм в течение 30 сек. Окно световода необходимо установить как можно ближе к реставрации во время полимеризации.

Дальнейшее восстановление кариозной полости провести в соответствии с инструкцией используемого композитного материала.

Финишную обработку провести при помощи алмазных боров и дисков для полирования.

ВНИМАНИЕ:

Перед применением обязательно обработать шприц и дозировочную насадку (иглу) 70%-ным раствором этилового спирта, поскольку они не стерильны.

Повторное использование дозировочной насадки (иглы) запрещено!

По окончании работы с материалом необходимо немедленно снять дозировочную насадку и накрутить защитный колпачок.

ФОРМА ВЫПУСКА

Паста одного из цветов

золотая, оранжевая, красная, зеленая, синяя (шприц) - 2 г

Игла (канюля) в упаковке - 5 шт.

Инструкция по применению - 1 шт.

Картонная упаковка - 1 шт.

или

Паста средневязкая одного из оттенков

A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, C2, OA3, полупрозрачный/режущий край- 2 г

Игла (канюля) в упаковке - 5 шт.

Инструкция по применению - 1 шт.

Картонная упаковка - 1 шт.

или

Паста высоковязкая одного из оттенков

A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, C2, OA3, полупрозрачный/режущий край- 2 г

Игла (канюля) в упаковке - 5 шт.

Инструкция по применению - 1 шт.

Картонная упаковка - 1 шт.

или

Паста одного из оттенков A2, A3, A3.5, B2, C2, OA2, OA3, полупрозрачный/режущий край (шприц) - 2 г x 2 шт.

Игла (канюля) в упаковке
Инструкция по применению
Картонная упаковка

- 10 шт.
- 1 шт.
- 1 шт.

Допускается выпуск текучего композита «ДентЛайт»-флоу другой комплектности.

По согласованию с потребителем возможно изготовление композитных паст других оттенков.

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ

Хранить в сухом **темном** месте при температуре от +5°C до +25°C. **Избегать попадания прямых солнечных лучей!** Срок годности – 3 года.

Транспортировать всеми видами транспортных средств при температуре от -30°C до +30°C.

ВНИМАНИЕ:

Не применять по истечении срока годности, указанного на упаковке.

Несоблюдение условий хранения приводит к изменению рабочих характеристик материала и сокращению сроков его годности.

Производитель не несет ответственность за потерю качества материала, вызванную несоблюдением условий транспортирования, хранения и применения, установленных производителем.

Ответственность за применение материала для целей, отличных от указанных производителем, и материала с истекшим сроком годности, возлагается на пользователя.

В случаях аллергических реакций у особенно чувствительных пациентов материал следует удалить и отказаться от дальнейшего его применения.

О случаях выявления неблагоприятных событий (инцидентов), не указанных в инструкции по применению просьба сообщать производителю.

УТИЛИЗАЦИЯ

Остатки текучего композита «ДентЛайт»-флоу и упаковки безопасны для окружающей среды и могут быть отнесены к бытовым отходам и утилизированы по правилам, установленным в медицинском учреждении на основании действующего законодательства.

Регистрационное удостоверение № ФСР 2008/02197 от 09.11.2017 г.

Номер партии и дата выпуска указаны на упаковке.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:

Акционерное общество

“Опытно-экспериментальный завод”

“ВладМиВа” (АО “ОЭЗ “ВладМиВа”)

308023, Россия, г. Белгород

ул. Студенческая, 19

тел. (4722) 200-555, факс (4722) 20-10-10

postmaster@vladmiva.ru

www.vladmiva.ru

Символы/ Symbols



- Внимание/Caution (Attention)



- Производитель/Manufacturer



- Беречь от влаги/Store in a dry place



- Не использовать повторно/Do not reuse



- Не допускать воздействия солнечного света/Do not expose it to direct sunlight



- Использовать до/Expiry date



- Код партии/Batch number



- Температурный диапазон/Temperature limitation



- Упаковщик/Packer



- Дата изготовления/Date of manufacture



- Обратитесь к инструкции по применению/Refer to instruction for use

RU – русский язык/Russian, **EN** – английский язык/English, **ES** – испанский язык/Spanish, **UZ** – узбекский язык/Uzbek, **UK** – украинский язык/Ukrainian, **KK** – казахский язык/Kazakh, **PT** – португальский язык/Portuguese, **FR** – французский язык/French - коды для обозначения названий языков согласно ISO 639-1:2002/ Language codes according to ISO 639-1:2002.



- Не использовать при повреждении упаковки / Not to be used in case package is damaged



«УТВЕРЖДАЮ»:
Генеральный директор
АО «ОЭЗ «ВладМиВа»
В.П. Чуев
«__» _____ 2019 г.

Версия/Version: № 4, 20.06.2019

RU

Всю продукцию АО «ОЭЗ «ВладМиВа» можно приобрести в интернет-магазине

tdvladmiva.ru

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

комплекта пломбировочного композитного микрогибридного материала
светового отверждения

«ДЕНТЛАЙТ»

по ТУ 9391-111-45814830-2007

цветокорректора

«ДЕНТЛАЙТ»

НАЗНАЧЕНИЕ

Область применения – стоматология. Для профессионального применения в условиях лечебно-профилактических учреждений.

Комплект пломбировочного композитного микрогибридного материала светового отверждения «ДентЛайт», предназначенный для восстановления полостей зубов, состоит из микрогибридного композита «ДентЛайт»; адгезива «ДентЛайт»; цветокорректора «ДентЛайт» (далее по тексту – **цветокорректор «ДентЛайт»**); текучего композита «ДентЛайт»-флоу; увлажняющего агента «ДентЛайт»-аква.

Цветокорректор «ДентЛайт» предназначен для создания оттенков и тонирования различных участков композитной реставрации (режущий край, пришеечная область, фиссуры и т.д.).

СОСТАВ И ОСНОВНЫЕ СВОЙСТВА

Цветокорректор «ДентЛайт» представляет собой низковязкие интенсивно окрашенные светоотверждаемые микронаполненные композитные пасты разных цветов, совместимые со всеми светоотверждаемыми реставрационными композитами.

Цветокорректор «ДентЛайт» позволяет расширить цветовую гамму реставрационных материалов и придать еще большую естественность реставрации.

СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ

ВНИМАНИЕ: *Материал, хранившийся или транспортировавшийся при низких температурах, перед применением необходимо выдержать при комнатной температуре в течение не менее 1 часа.*

При последовательном комбинировании разных оттенков композитного материала в процессе реставрации зуба, цветокорректор «ДентЛайт» наносят между слоями композита и отверждают в течение 40 сек. При необходимости цветокорректор смешивают с композитной пастой, избегая образования в материале воздушных пор.

Отверждение цветокорректора проводят приборами, излучающими синий свет в области длин волн 400-500 нм. Интенсивность светового потока должна быть больше 500 мВт/см² – для галогеновых ламп и больше 800 мВт/см² – для светодиодных ламп. Следует постоянно контролировать точное попадание светового пучка на отверждаемый материал. Торец световода необходимо держать в непосредственной близости к отверждаемому материалу.

ВНИМАНИЕ: По окончании работы с материалом необходимо немедленно накрутить защитный колпачок.

ФОРМА ВЫПУСКА

Паста (шприц)	- 1 мл
Инструкция по применению	- 1 шт.
Картонная упаковка	- 1 шт.

Допускается выпуск **цветокорректора «ДентЛайт»** другой комплектности.

Цветокорректор «ДентЛайт» выпускается следующих цветов: **белый, коричневый, охра.**

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ

Хранить в сухом **темном** месте при температуре **от +5°C до +25°C.**

Избегать попадания прямых солнечных лучей!

Срок годности – **3 года.**

Транспортировать всеми видами транспортных средств при температуре **от -30°C до +30°C.**

ВНИМАНИЕ:

Не применять по истечении срока годности, указанного на упаковке.

Несоблюдение условий хранения приводит к изменению рабочих характеристик материала и сокращению сроков его годности.

Производитель не несет ответственность за потерю качества материала, вызванную несоблюдением условий транспортирования, хранения и применения, установленных производителем.

Ответственность за применение материала для целей, отличных от указанных производителем, и материала с истекшим сроком годности, возлагается на пользователя.

В случаях аллергических реакций у особенно чувствительных пациентов материал следует удалить и отказаться от дальнейшего его применения.

О случаях выявления неблагоприятных событий (инцидентов), не указанных в инструкции по применению просьба сообщать производителю.

УТИЛИЗАЦИЯ

Остатки цветокорректора **«ДентЛайт»** и упаковки безопасны для окружающей среды и могут быть отнесены к бытовым отходам и утилизированы по правилам, установленным в медицинском учреждении на основании действующего законодательства.

Регистрационное удостоверение № ФСР 2008/02197 от 09.11.2017 г.

Номер партии и дата выпуска указаны на упаковке.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:

Акционерное общество

“Опытно-экспериментальный завод”

“ВладМиВа” (АО “ОЭЗ “ВладМиВа”)

308023, Россия, г. Белгород, ул. Студенческая, 19

тел. (4722) 200-555, факс (4722) 20-10-10

postmaster@vladmiva.ru

www.vladmiva.ru

Символы/ Symbols



- Внимание/Caution (Attention)



- Производитель/Manufacturer



- Беречь от влаги/Store in a dry place



- Не использовать повторно/Do not reuse



- Не допускать воздействия солнечного света/Do not expose it to direct sunlight



- Использовать до/Expiry date



- Код партии/Batch number



- Температурный диапазон/Temperature limitation



- Упаковщик/Packer



- Дата изготовления/Date of manufacture



- Обратитесь к инструкции по применению/Refer to instruction for use

RU – русский язык/Russian, **EN** – английский язык/English, **ES** – испанский язык/Spanish, **UZ** – узбекский язык/Uzbek, **UK** – украинский язык/Ukrainian, **KK** – казахский язык/Kazakh, **PT** – португальский язык/Portuguese, **FR** – французский язык/French - коды для обозначения названий языков согласно ISO 639-1:2002/ Language codes according to ISO 639-1:2002.



- Не использовать при повреждении упаковки / Not to be used in case package is damaged



«УТВЕРЖДАЮ»:
Генеральный директор
АО «ОЭЗ «ВладМиВа»
В.П. Чув
2018 г.

Версия/Version: № 4, 20.03.2020



Всю продукцию АО «ОЭЗ «ВладМиВа» можно приобрести в интернет-магазине
tdvladmiva.ru

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

комплекта пломбировочного композитного микрогибридного
материала светового отверждения

«ДентЛайт»

по ТУ 9391-111-45814830-2007

«ДентЛайт» придесневая масса

НАЗНАЧЕНИЕ

Область применения – стоматология. Для профессионального применения в условиях лечебно-профилактических учреждений.

В комплект пломбировочного композитного микрогибридного материала светового отверждения «ДентЛайт» (далее по тексту - «ДентЛайт» **придесневая масса**) входят: микрогибридный композит «ДентЛайт» **придесневая масса** и текучий композит «ДентЛайт» **придесневая масса**, предназначенные для косметических коррекций рецессии десневого края при клиновидных дефектах в пришеечной области, а так же при ретенции десны:

- пломбирование дефектов V класса по Блеку (пришеечный кариес, эрозия корня, клиновидные дефекты) при атрофии пародонта;
- покрытие обнаженных шеек зубов с гиперестезией, особенно в видимой фронтальной области;
- эстетическая коррекция при неправильном расположении зубов во время установки виниров, улучшение эстетики зубодесневой борозды.

СОСТАВ И ОСНОВНЫЕ СВОЙСТВА:

Текучий композит «ДентЛайт» **придесневая масса** представляет собой низковязкую светоотверждаемую пасту на основе метакрилатных олигомеров и модифицированного тонкодисперсного нанонаполнителя. Рентгеноконтрастный наполнитель представляет собой комбинацию модифицированных барийборалюмосиликатных кластеров (0,1-3 мкм) и наноразмерного диоксида кремния (5-75 нм).

Основу микрогибридного композита «ДентЛайт» **придесневая масса** составляют высокопрочная полимерная матрица, содержащая Bis-GMA, уретановые и другие олигомеры, и модифицированный тонкодисперсный неорганический наполнитель (около 80 мас.%). Композит отверждается под действием света в области длин волн 400-500 нм. Порошкообразный рентгеноконтрастный наполнитель имеет специальное многоуровневое распределение по размерам частиц от 0.02 до 0.7 мкм, которое позволяет достичь оптимальных результатов в сочетании технологичности, прочности и эстетичности материала.

СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ

ВНИМАНИЕ: *Материал, хранившийся или транспортировавшийся при низких температурах, перед применением необходимо выдержать при комнатной температуре в течение не менее 1 часа.*

Подготовку поверхности зуба (кариозной полости) провести в соответствии с общепринятыми методиками.

ВНИМАНИЕ:

Недопустимо применение эвгенолсодержащих стоматологических материалов.

При использовании материалов: микрогибридный композит «ДентЛайт» **придесневая масса**, текучий композит «ДентЛайт» **придесневая масса** рекомендуется традиционная техника работы с композитными материалами.

На подготовленную поверхность нанести гель для травления на основе ортофосфорной кислоты и выдержать 40-60 сек. По истечении времени обработки гель смыть водой и высушить поверхность сжатым воздухом.

Протравленную поверхность обработать светоотверждаемым адгезивом (в соответствии с инструкцией завода изготовителя).

Используя насадку к шприцу, нанести выбранный композит на подготовленную поверхность зуба слоем не более 1,5 мм. В случае реставрации обширных полостей рекомендуется послойное нанесение материала с целью уменьшения усадки при полимеризации.

Провести отверждение каждого слоя композита светом галогеновой лампы длиной волны 450-500 нм в течение 30 сек., устанавливая окно световода как можно ближе к реставрации во время полимеризации.

Финишную обработку провести при помощи алмазных боров и дисков для полирования.

ФОРМА ВЫПУСКА НАБОРА

Комплект

Микрогибридный композит «ДентЛайт» **придесневая масса** - 4,5 г

Текущий композит «ДентЛайт» **придесневая масса** - 2,0 г

Игла - 5 шт.

Инструкция по применению - 1 шт.

Картонная упаковка - 1 шт.

Допускается выпуск комплекта «ДентЛайт» **придесневая масса** другой комплектности или в виде отдельных изделий.

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ

Хранить в сухом, защищенном от света месте при температуре от **+5°C до +25°C**.

Транспортировать всеми видами транспортных средств при температуре от **-30°C до +30°C**.

Избегать попадания прямых солнечных лучей!

Срок годности – **3 года**.

ВНИМАНИЕ:

Не применять по истечении срока годности, указанного на упаковке.

Несоблюдение условий хранения приводит к изменению рабочих характеристик материала и сокращению сроков его годности.

Производитель не несет ответственность за потерю качества материала, вызванную несоблюдением условий транспортирования, хранения и применения, установленных производителем.

Ответственность за применение материала для целей, отличных от указанных производителем, и материала с истекшим сроком годности, возлагается на пользователя.

В случаях аллергических реакций у особенно чувствительных пациентов материал следует удалить и отказаться от дальнейшего его применения.

О случаях выявления неблагоприятных событий (инцидентов), не указанных в инструкции по применению просьба сообщать производителю.

УТИЛИЗАЦИЯ

Остатки комплекта «ДентЛайт» **придесневая масса** и упаковки безопасны для окружающей среды и могут быть отнесены к бытовым отходам и утилизированы по правилам, установленным в медицинском учреждении на основании действующего законодательства.

Регистрационное удостоверение № ФСР 2008/02197 от 09.11.2017 г.

Номер партии и дата выпуска указаны на упаковке

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:

Акционерное общество

“Опытно-экспериментальный завод”

“ВладМиВа” (АО “ОЭЗ “ВладМиВа”)

Символы/ Symbols



- Внимание/Caution (Attention)



- Производитель/Manufacturer



- Беречь от влаги/Store in a dry place



- Не использовать повторно/Do not reuse



- Не допускать воздействия солнечного света/Do not expose it to direct sunlight



- Использовать до/Expiry date



- Код партии/Batch number



- Температурный диапазон/Temperature limitation



- Упаковщик/Packer



- Дата изготовления/Date of manufacture



- Обратитесь к инструкции по применению/Refer to instruction for use

RU – русский язык/Russian, **EN** – английский язык/English, **ES** – испанский язык/Spanish, **UZ** – узбекский язык/Uzbek, **UK** – украинский язык/Ukrainian, **KK** – казахский язык/Kazakh, **PT** – португальский язык/Portuguese, **FR** – французский язык/French - коды для обозначения названий языков согласно ISO 639-1:2002/ Language codes according to ISO 639-1:2002.



- Не использовать при повреждении упаковки / Not to be used in case package is damaged



«УТВЕРЖДАЮ»:

Генеральный директор

АО «ОЭЗ «ВладМиВа»

В.П. Чуев

2018 г.

Версия/Version: № 2, 07.12.2019

RU

Всю продукцию АО «ОЭЗ «ВладМиВа» можно приобрести
в интернет-магазине tdvladmiva.ru

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

комплекта пломбировочного композитного микрогибридного
материала светового отверждения

«ДентЛайт»

по ТУ 9391-111-45814830-2007

(«ДентЛайт» моделировочный агент)

НАЗНАЧЕНИЕ

Область применения – стоматология. Для профессионального применения в условиях лечебно-профилактических учреждений.

Комплект пломбировочного композитного микрогибридного материала светового отверждения «ДентЛайт» моделировочный агент (далее по тексту – «ДентЛайт» моделировочный агент) предназначен для смачивания контурирующих инструментов и художественных брашей с целью облегчения работы с высоконаполненными композиционными материалами.

СОСТАВ И ОСНОВНЫЕ СВОЙСТВА

«ДентЛайт» моделировочный агент – светоотверждаемый материал, содержащий в своем составе метакрилатные олигомеры, активаторы полимеризации, стабилизаторы, нанонаполнитель, не содержит растворитель. Материал «ДентЛайт» моделировочный агент способствует устранению липкости неотвержденного композиционного материала к используемым инструментам, что способствует улучшению адаптации высоконаполненных композитов к твердым тканям зуба, а также при послойной технике нанесения композита.

СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ

ВНИМАНИЕ: Материал, хранившийся или транспортировавшийся при низких температурах, перед применением необходимо выдержать при комнатной температуре в течение не менее 1 часа.

На блокнот для замешивания выдавить 1-2 капли моделировочной жидкости, слегка смочить контурирующий инструмент, убрав ее излишки. Чрезмерное использование материала может повлиять на физико-механические свойства композита. Распределить композитный материал тонким слоем. Дальнейшие манипуляции проводить в соответствии с инструкцией по применению композитного материала светового отверждения.

ФОРМА ВЫПУСКА

Жидкость (флакон-капельница)	- 5 мл
Инструкция по применению	- 1 шт.
Картонная упаковка	- 1 шт.

Допускается выпуск материала «ДентЛайт» моделировочный агент другой комплектности.

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ

Хранить в сухом, защищенном от света месте, при температуре от +5°C до +25°C **вдали от источников огня**. Срок годности – 2 года.

Транспортировать всеми видами транспортных средств при температуре от -30°C до +30°C.

ВНИМАНИЕ:

Не применять по истечении срока годности, указанного на упаковке.

Несоблюдение условий хранения приводит к изменению рабочих характеристик материала и сокращению сроков его годности.

Производитель не несет ответственность за потерю качества материала, вызванную несоблюдением условий транспортирования, хранения и применения, установленных производителем.

Ответственность за применение материала для целей, отличных от указанных производителем, и материала с истекшим сроком годности, возлагается на пользователя.

В случаях аллергических реакций у особенно чувствительных пациентов материал следует удалить и отказаться от дальнейшего его применения.

О случаях выявления неблагоприятных событий (инцидентов), не указанных в инструкции по применению просьба сообщать производителю.

УТИЛИЗАЦИЯ

Остатки материала «ДентЛайт» моделировочный агент и упаковки безопасны для окружающей среды и могут быть отнесены к бытовым отходам и утилизированы по правилам, установленным в медицинском учреждении на основании действующего законодательства.

Регистрационное удостоверение № ФСР 2008/02197 от 09.11.2017 г.

Номер партии и дата выпуска указаны на упаковке.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:

Акционерное общество

“Опытно-экспериментальный завод”

“ВладМиВа” (АО “ОЭЗ “ВладМиВа”)

308023, Россия, г. Белгород

ул. Студенческая, 19

тел. (4722) 200-555, факс (4722) 20-10-10

postmaster@vladmiva.ru

www.vladmiva.ru

Символы/ Symbols



- Внимание/Caution (Attention)



- Производитель/Manufacturer



- Беречь от влаги/Store in a dry place



- Не использовать повторно/Do not reuse



- Не допускать воздействия солнечного света/Do not expose it to direct sunlight



- Использовать до/Expiry date



- Код партии/Batch number



- Температурный диапазон/Temperature limitation



- Упаковщик/Packer



- Дата изготовления/Date of manufacture



- Обратитесь к инструкции по применению/Refer to instruction for use

RU – русский язык/Russian, **EN** – английский язык/English, **ES** – испанский язык/Spanish, **UK** – украинский язык/Ukrainian, **KK** – казахский язык/Kazakh, **UZ** – узбекский язык/Uzbek, **PT** – португальский язык/Portuguese, **FR** – французский язык/French.

- коды для обозначения названий языков согласно ISO 639-1:2002/Language codes according to ISO 639-1:2002 - коды для обозначения названий языков согласно ISO 639-1:2002/Language codes according to ISO 639-1:2002.



- Не использовать при повреждении упаковки/Not to be used in case package is damaged.

«УТВЕРЖДАЮ»:

Генеральный директор

АО «ОЭЗ «ВладМиВа»

В.П. Чув

2018 г.

Версия/Version: № 4, 27.12.2018

 Всю продукцию АО «ОЭЗ «ВладМиВа» можно приобрести в интернет-магазине tdvladmiva.ru

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

комплекта пломбировочного композитного микрогибридного
материала светового отверждения

«ДентЛайт»

по ТУ 9391-111-45814830-2007

увлажняющего агента

«ДентЛайт»-аква

НАЗНАЧЕНИЕ

Область применения – стоматология. Для профессионального применения в условиях лечебно-профилактических учреждений.

Комплект пломбировочного композитного микрогибридного материала светового отверждения «ДентЛайт» (увлажняющий агент) (далее по тексту – **увлажняющий агент «ДентЛайт»-аква**) предназначен для дополнительного увлажнения дентина перед нанесением гидрофильных адгезивных систем.

СОСТАВ И ОСНОВНЫЕ СВОЙСТВА

Увлажняющий агент «ДентЛайт»-аква представляет собой водный раствор гидроксиэтилметакрилата (НЕМА).

Увлажняющий агент «ДентЛайт»-аква сохраняет поверхность дентина увлажненной, препятствуя спаданию коллагеновых волокон и повышая их проницаемость для гидрофильных (ацетоно- или спиртосодержащих) адгезивных смол. **Увлажняющий агент «ДентЛайт»-аква** эффективно смачивает поверхность дентина и создает зону подавления кариеса в прилегающих тканях зуба.

СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ

ВНИМАНИЕ: Материал, хранившийся или транспортировавшийся при низких температурах, перед применением необходимо выдержать при комнатной температуре в течение не менее 1 часа.

1. Протравить дентин и эмаль в течение 15 сек гелем на основе 37%-ной ортофосфорной кислоты. Тщательно промыть обработанную поверхность водой в течение 5-10 сек и просушить воздухом в течение 5-7 сек. Поверхность должна быть сухой, но не пересушенной.

2. Отмерить в пластину с лунками 2 капли **увлажняющего агента «ДентЛайт»-аква**. Аппликатором нанести без избытка увлажняющий агент на подготовленную поверхность зуба и выдержать 20 сек.

3. Слегка подсушить **увлажняющий агент «ДентЛайт»-аква** воздушным потоком, чтобы удалить излишки материала. После обработки поверхность зуба должна быть глянцевой.

4. Нанести адгезив следуя инструкциям производителя.

ВНИМАНИЕ: В случаях аллергических реакций у особенно чувствительных пациентов следует отказаться от дальнейшего применения материала.

ФОРМА ВЫПУСКА

Жидкость (флакон-капельница)	- 5 мл
Инструкция по применению	- 1 шт.
Картонная упаковка	- 1 шт.

Допускается выпуск **увлажняющего агента «ДентЛайт»-аква** другой комплектности.

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ

Хранить в сухом, защищенном от света месте, при температуре от +5°C до +25°C.

Транспортировать всеми видами транспортных средств при температуре от -30°C до +30°C.

Срок годности – 3 года.

ВНИМАНИЕ:

Не применять по истечении срока годности, указанного на упаковке.

Несоблюдение условий хранения приводит к изменению рабочих характеристик материала и сокращению сроков его годности.

Производитель не несет ответственность за потерю качества материала, вызванную несоблюдением условий транспортирования, хранения и применения, установленных производителем.

Ответственность за применение материала для целей, отличных от указанных производителем, и материала с истекшим сроком годности, возлагается на пользователя.



«Утверждаю»:

Генеральный директор
АО «ОЭЗ «ВладМиВа»

В.П. Чуев

2019 г.

Версия/Version: № 6, 25.03.2019



Всю продукцию АО «ОЭЗ «ВладМиВа» можно приобрести в интернет-магазине tdvladmiva.ru

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

комплекта пломбировочного композитного микрогибридного
материала светового отверждения

«ДентЛайт»

по ТУ 9391-111-45814830-2007

(адгезив «ДентЛайт»)

НАЗНАЧЕНИЕ

Область применения – стоматология. Для профессионального применения в условиях лечебно-профилактических учреждений.

Комплект пломбировочного композитного микрогибридного материала светового отверждения «ДентЛайт», предназначенный для восстановления полостей зубов, состоит из микрогибридного композита «ДентЛайт»; **адгезива однокомпонентного светового отверждения «ДентЛайт»** (далее по тексту – адгезив «ДентЛайт»); цветокорректора «ДентЛайт»-колор; текучего композита «ДентЛайт»-флоу; увлажняющего агента «ДентЛайт»-аква.

Адгезив «ДентЛайт» предназначен для обеспечения прочного соединения (адгезии) светоотверждаемых композитных материалов с твердыми тканями зуба.

СОСТАВ И ОСНОВНЫЕ СВОЙСТВА

Адгезив «ДентЛайт» содержит метакрилатные олигомеры (НЕМА, РМДМ, UDMA), нанонаполнитель, активаторы полимеризации, стабилизаторы, растворители.

Адгезив «ДентЛайт» обладает свойствами десенсиайзера, полностью смачивает поверхность дентина и легко проникает в дентинные канальца. Полифункциональные мономеры, входящие в состав адгезива, способствуют образованию химической связи с тканями зуба и формированию ретенционных полимерных тяжей в дентинных канальцах.

Адгезив «ДентЛайт» обеспечивает прочное сцепление, основанное на химической адгезии, надежное краевое прилегание и снижает риск повторного бактериального заражения.

Адгезив «ДентЛайт» может использоваться в сочетании с любыми светоотверждаемыми композитными материалами.

СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ

ВНИМАНИЕ: *Материал, хранившийся или транспортировавшийся при низких температурах, перед применением необходимо выдержать при комнатной температуре в течение не менее 1 часа.*

Подготовку полости провести в соответствии с обычными методиками препарирования. При пломбировке глубоких полостей рекомендуется применить прокладки из гидроокиси кальция и стеклоиономерного цемента, изолируя только расположенный близко к пульпе дентин. Остальную поверхность дентина необходимо оставить открытой для обработки адгезивом.

ВНИМАНИЕ: Недопустимо применение эвгенолсодержащих стоматологических материалов.

Протравливание эмали и дентина

Необходимое количество геля для травления на основе ортофосфорной кислоты нанести на обрабатываемую поверхность зуба: сначала на эмаль, а через 15 секунд на дентин. Общая выдержка геля на эмали должна составить 30-40 секунд. По истечении времени обработки гель для травления тщательно смыть водой и высушить полость зуба сжатым воздухом, оставив поверхность увлажненной.

Нанесение адгезива

На подготовленную поверхность эмали и дентина легкими втирающими движениями нанести адгезив в течение 15 сек. Слабым воздушным потоком просушить адгезив в течение 5-10 сек до получения тонкой пленки. Обработанная поверхность должна быть глянцевой, в противном случае следует повторить нанесение адгезива.

Провести полимеризацию светом галогеновой лампы длиной волны 450-500 нм в течение 20 сек. Торец световода необходимо держать в непосредственной близости к отверждаемому материалу.

ВНИМАНИЕ: Адгезивная система содержит растворитель, поэтому сразу после использования капельницу с жидкостью необходимо плотно закрыть.

Пломбирование

Пломбирование провести в соответствии с инструкцией по применению композитного материала светового отверждения.

ВНИМАНИЕ: «ДентЛайт» содержит метакрилаты, которые могут вызвать раздражение. Избегайте попадания материала на мягкие ткани полости рта, в глаза и на кожу. При случайном контакте со слизистой и кожей промойте поврежденный участок большим количеством воды.

ФОРМА ВЫПУСКА

Адгезив (бутылочка-капельница) - 5 мл

Инструкция по применению - 1 шт.

Картонная упаковка - 1 шт.

Допускается выпуск адгезива «ДентЛайт» другой комплектности.

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ

Хранить в сухом, защищенном от света месте, при температуре от +5°C до +25°C **вдали от источников огня.**

Транспортировать всеми видами транспортных средств при температуре от -30°C до +30°C.

Срок годности – 2 года.

ВНИМАНИЕ:

Не применять по истечении срока годности, указанного на упаковке.

Несоблюдение условий хранения приводит к изменению рабочих характеристик материала и сокращению сроков его годности.

Производитель не несет ответственность за потерю качества материала, вызванную несоблюдением условий транспортирования, хранения и применения, установленных производителем.

Ответственность за применение материала для целей, отличных от указанных производителем, и материала с истекшим сроком годности, возлагается на пользователя.

В случаях аллергических реакций у особенно чувствительных пациентов материал следует удалить и отказаться от дальнейшего его применения.

О случаях выявления неблагоприятных событий (инцидентов), не указанных в инструкции по применению просьба сообщать производителю.

УТИЛИЗАЦИЯ

Остатки **адгезива «ДентЛайт»** и упаковки безопасны для окружающей среды и могут быть отнесены к бытовым отходам и утилизированы по правилам, установленным в медицинском учреждении на основании действующего законодательства.

Регистрационное удостоверение № ФСР 2008/02197 от 09.11.2017 г.

Номер партии и дата выпуска указаны на упаковке.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:

Акционерное общество

“Опытно-экспериментальный завод”

“ВладМиВа” (АО “ОЭЗ “ВладМиВа”)

308023, Россия, г. Белгород

ул. Студенческая, 19

тел. (4722) 200-555, факс (4722) 20-10-10

postmaster@vladmiva.ru

www.vladmiva.ru

Символы/ Symbols



- Внимание/Caution (Attention)



- Производитель/Manufacturer



- Беречь от влаги/Store in a dry place



- Не использовать повторно/Do not reuse



- Не допускать воздействия солнечного света/Do not expose it to direct sunlight



- Использовать до/Expiry date



- Код партии/Batch number



- Температурный диапазон/Temperature limitation



- Упаковщик/Packer



- Дата изготовления/Date of manufacture



- Обратитесь к инструкции по применению/Refer to instruction for use

RU – русский язык/Russian, **EN** – английский язык/English, **ES** – испанский язык/Spanish, **UK** – украинский язык/Ukrainian, **KK** – казахский язык/Kazakh, **UZ** – узбекский язык/Uzbek, **PT** – португальский язык/Portuguese, **FR** – французский язык/French.

- коды для обозначения названий языков согласно ISO 639-1:2002/Language codes according to ISO 639-1:2002.

- коды для обозначения названий языков согласно ISO 639-1:2002/Language codes according to ISO 639-1:2002.



- Не использовать при повреждении упаковки/Not to be used in case package is damaged

В случаях аллергических реакций у особенно чувствительных пациентов материал следует удалить и отказаться от дальнейшего его применения.

О случаях выявления неблагоприятных событий (инцидентов), не указанных в инструкции по применению просьба сообщать производителю.

УТИЛИЗАЦИЯ

Остаток увлажняющего агента «ДентЛайт»-аква и упаковки безопасны для окружающей среды и могут быть отнесены к бытовым отходам и утилизированы по правилам, установленным в медицинском учреждении на основании действующего законодательства.

Регистрационное удостоверение № ФСР 2008/02197 от 09.11.2017 г.

Номер партии и дата выпуска указаны на упаковке.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:

Акционерное общество

“Опытно-экспериментальный завод”

“ВладМиВа” (АО “ОЭЗ “ВладМиВа”)

308023, Россия, г. Белгород

ул. Студенческая, 19

тел. (4722) 200-555, факс (4722) 20-10-10

postmaster@vladmiva.ru

www.vladmiva.ru

Символы/ Symbols



- Внимание/Caution (Attention)



- Производитель/Manufacturer



- Беречь от влаги/Store in a dry place



- Не использовать повторно/Do not reuse



- Не допускать воздействия солнечного света/Do not expose it to direct sunlight



- Использовать до/Expiry date



- Код партии/Batch number



- Температурный диапазон/Temperature limitation



- Упаковщик/Packer



- Дата изготовления/Date of manufacture



- Обратитесь к инструкции по применению/Refer to instruction for use

RU – русский язык/Russian, **EN** – английский язык/English, **ES** – испанский язык/Spanish, **UZ** – узбекский язык/Uzbek, **UK** – украинский язык/Ukrainian, **KK** – казахский язык/Kazakh, **PT** – португальский язык/Portuguese, **FR** – французский язык/French - коды для обозначения названий языков согласно ISO 639-1:2002/ Language codes according to ISO 639-1:2002.



- Не использовать при повреждении упаковки / Not to be used in case package is damaged